

INHALTSÜBERSICHT

| | |
|---|----|
| 1. Ein auffälliger Widerspruch als Ausgangspunkt | 1 |
| 2. Statt einer semantischen Charakterisierung des Französischen: Für und wider Ullmanns Charakteristika | 4 |
| 2.1. Arbitrarität | 6 |
| 2.2. Abstraktheit | 10 |
| 2.3. Akzent und Wortstellung | 14 |
| 2.4. Intensität der Synonymendifferenzierung | 20 |
| 2.5. Intensität der Homonymie | 28 |
| 2.6. Schlußbemerkung | 35 |
| 3. Methoden, Theorien, Schulen etc. der semantischen Erforschung des Französischen | 40 |
| 3.0. Vorbemerkungen | 40 |
| 3.0.1. Übergewicht der Exegese | 41 |
| 3.0.2. Übergewicht der Wissenschaftsgeschichte | 42 |
| 3.0.3. Plan | 45 |
| 3.1. Homonymenkonflikt | 45 |
| X3.2. Soziosemantik | 49 |
| 3.2.1. Soziosemantik als „französische“ Variante der Erforschung des Bedeutungswandels und der neueren Semantik | 53 |
| 3.3. Onomasiologie | 58 |
| 3.4. Sem-Analyse (Konstituenten-Analyse) | 70 |
| 3.4.1. Vorbemerkungen (zur Einordnung und linguistischen Tradition der Sem-Analyse) | 70 |
| 3.4.2. Pottier vs. Coseriu/Geckeler | 76 |
| 3.4.3. Sem-Analyse, Archi-Einheiten und Neutralisation | 82 |
| 3.4.4. Sem-Analyse des „Klassems“ und des „Virtuems“ als Neuansätze zu Text- und Soziosemantik | 86 |
| 3.5. Textsemantik | 95 |
| 3.5.0. Textsemantik und Textlinguistik | 95 |
| 3.5.1. Textsemantik als systematische Suche nach Isotopien und Iosemien | 98 |

| | |
|---|-----|
| 3.5.2. Verweisung als Bedeutung | 102 |
| 3.5.3. Zeigen im Sprechereignis | 105 |
| 3.5.3.1. Sprecherpräsenz | 105 |
| 3.5.3.2. Sprecherpräsenz in Gliederungs- und Abtönungszeichen | 108 |
| 4. Exkurs: Semantik und andere Disziplinen | 111 |
| 5. Semantisches Wissen (I) und französischer Wortschatz | 118 |
| 5.1. Kollektives Wissen: zwischen <i>langue</i> und <i>parole</i> | 118 |
| 5.2. Gestaltliche Unsystematik als Wissensbehinderung? | 120 |
| 5.3. Wissensbildung | 129 |
| 5.3.1. Baby-Hör-Code | 130 |
| 5.3.2. Phatische Zeichen | 132 |
| 5.3.3. Purismus | 134 |
| 5.3.4. Bindestrichwörter | 137 |
| 6. Semantisches Wissen II (Präsuppositionssemantik) | 142 |
| 6.0. Präsupposition als während des Kommunikationsaktes gespieltes Wissen | 142 |
| 6.1. Präsuppositionsdurchlässige und präsuppositionshem- mende Zeichen im Französischen | 145 |
| 6.2. Andere Ansätze zur semantischen Klassifizierung fran- zösischer Zeichen mit der Skala „Präsuppositionsdurch- lässigkeit — -nichtdurchlässigkeit“ | 149 |
| 7. Ein Beispiel für semantische Makroanalyse: Redeverbien und direkte Rede im Französischen | 155 |
| 7.0. Vorbemerkungen | 155 |
| 7.1. Nicht-Identität der Verben vor den verschiedenen Redemodi | 160 |
| 7.2. Redeverb und Direktheit (Wörtlichkeit) der Rede | 161 |
| 7.3. Zur kontinuierlichen Zunahme der Redeverbien bei di- rekter Rede | 163 |
| Dokumentarischer Anhang zu Kapitel 7 | 168 |
| Bibliographie | 179 |
| Verzeichnis semantischer Termini und Sachregister | 199 |

Inhaltsübersicht

IX

| | |
|-------------------------|-----|
| Wortregister | 205 |
| Namenregister | 217 |